

Travel Certificate

Vietnamese

Please complete in BLOCK CAPITALS

Name:

Address:

.....

.....

Passport No:

Signature:

Date:

Doctor/Nurse Name:

Surgery Address:

.....

.....

Signature:

Date:

Kính gửi Quý Cơ Quan

Giấy xác nhận này nhằm mục đích xác nhận người trong giấy xác nhận này đã phẫu thuật mở lỗ thông từ ruột hoặc niệu quản ra da (hậu môn nhân tạo), người này cần mang túi (bộ chăm sóc hậu môn nhân tạo) thường xuyên để thu thập chất thải ra từ ruột hoặc từ thận.

Nếu cần thiết phải kiểm tra túi (bộ chăm sóc hậu môn nhân tạo), xin hãy kiểm tra ở nơi riêng tư và có nhân viên y tế chuyên môn, bởi vì bất cứ sự can thiệp nào cũng có thể gây rò rỉ, khó chịu và phiền toái đến người mang túi.

Túi này cũng có thể được hỗ trợ thêm dây nịt. Đôi khi có cả những thành phần kim loại, điều này có thể cần đăng ký kiểm tra kim loại.

Người mang túi trong giấy xác nhận này cũng cần mang theo túi đựng dụng cụ chăm sóc y tế bao gồm túi (bộ chăm sóc hậu môn nhân tạo) dự trữ, băng gạc y tế, kéo, v.v.. trong hành lý thiết yếu của họ.

Điều quan trọng là các dụng cụ chăm sóc y tế này cần phải nguyên vẹn và không để thất lạc.

Useful Contacts:

.....

.....

.....

.....

HL600/Vietnamese

Vietnam (Distributor)

Dat Phu Loi Co., Ltd.
32 Street NO. 4
Binh Dang Area
Ward 6, District 8
Ho Chi Minh City, Vietnam

Tel: +84 8 54308065
Fax: +84 8 54308064
Email: phu@datphuloi.vn
www.datphuloi.vn

Produced as a service to people with an
ostomy from Hollister Australia/New Zealand.

Australia

From Overseas: +61 3 9673 4300
Free Call From Australia : 1800 880 851
Email: priority@hollister.com.au

PO Box 375
Box Hill VIC 3128

www.hollister.com.au

New Zealand

From Overseas: +64 9 968 3620
Free Call From NZ: 0800 678 669
Email: NZCustomerservice@libmed.co.nz

PO Box 107097
Auckland Airport, Auckland 2150

www.hollister.co.nz